



Församlingsblad för Säby, Adelöv och Linderås

Nr 4 • 2023 • årgång 66

KYRKTOPPEN

**VI GIFTE OSS
I NEW YORK**

Svenska kyrkan 
TRANÅS

SVENSKA KYRKAN I UTLANDET är temat i detta nummer. Svenska kyrkan finns ju inte bara i Sverige, utan också på många andra plaster runt om i världen. Personligen var min första kontakt med Svenska kyrkan i utlandet när jag och några vänner som 19-åringar arbetade som au-pairer strax norr om New York. Mitt i denna pulserande världsmetropol mellan skyskraporna hittade vi "CHURCH OF SWEDEN" med svenska flaggan vajande utanför. Jag minns att känslan att komma in där var

varm och det kändes tryggt att få en dos av Sverige och lite "hemma" när man var ung och långt hemifrån. Och så bjöds vi förstås på kanelbullar!

NU STÅR ADVENT och julen för dörren – välkommen till kyrkan på gudstjänster, sång & musik och allt annat juligt.

VI ÖNSKAR ALLA EN FIN ADVENTSTID OCH EN GOD JUL!

Jessica Henning
redaktör

INNEHÅLL

Sid 2 Inledning & julevangeliet.

Sid 3-9 TEMA: SVENSKA KYRKAN I UTLANDET

3 Svenska kyrkan i utlandet.

4-5 Robert och Eréne Carlins arbete i SKUT.

5 Volontärarbete.

6-7 Pether Ström-Broman, präst i New York.

8-9 Vigsel i Svenska kyrkan i utlandet.

Sid 10 Tranås pastorats internationella arbete.

Sid 10 "Tänk vackra tankar"- dikt av Inga Fingal.

Sid 11 Biskop Marika Markovits julhälsning.

Sid 12-13 Julens program.

Sid 14 Nami Svensson, trainee.

Sid 15 Barnens sida.

Sid 16 Kyrkoherden har ordet.

Sid 16 Kontakt och öppettider.



Julevangeliet

VID DEN TIDEN utfärdade kejsar Augustus en förordning om att hela världen skulle skattskrivas. Det var den första skattskrivningen, och den hölls när Quirinius var ståthållare i Syrien. Alla gick då för att skattskriva sig, var och en till sin stad. Och Josef, som genom sin härkomst hörde till Davids hus, begav sig från Nasaret i Galileen upp till Judeen, till Davids stad Betlehem, för att skattskriva sig tillsammans med Maria, sin trolovade, som väntade sitt barn. Medan de befann sig där var tiden inne för henne att föda, och hon födde sin son, den förstfödde. Hon lindade honom och lade honom i en krubba, eftersom det inte fanns plats för dem inne i härbärget.

I SAMMA trakt låg några herdar ute och vaktade sin hjord om natten. Då stod Herrens ängel framför dem och Herrens härlighet lyste omkring dem, och de greps av stor förfäran. Men ängeln sade till dem: "Var inte rädda. Jag bär bud till er om en stor glädje, en glädje för hela folket.

I dag har en frälsare fötts åt er i Davids stad, han är Messias, Herren.

Och detta är tecknet för er: ni skall finna ett nyfött barn som är lindat och ligger i en krubba."

Och plötsligt var där tillsammans med ängeln en stor himmelsk här som prisade Gud:

"Ära i höjden åt Gud och på jorden fred åt dem han har utvalt."

NÄR ÄNGLARNA hade farit ifrån dem upp till himlen, sade herdarna till varandra: "Låt oss gå in till Betlehem och se det som har hänt och som Herren har låtit oss veta." De skyndade i väg och fann Maria och Josef och det nyfödda barnet som låg i krubban. När de hade sett det, berättade de vad som hade sagts till dem om detta barn. Alla som hörde det häpnade över vad herdarna sade. Maria tog allt detta till sitt hjärta och begrundade det. Och herdarna vände tillbaka och prisade och lovade Gud för vad de hade fått höra och se: allt var så som det hade sagts dem.

Lukasevangeliet 2:1-20

SVENSKA KYRKAN I UTLANDET

Genom alla tider har svenskar rest till andra länder. Och med svenskarna har kyrkan följt med och etablerat sig. Under vissa tider har kyrkan tagit ett särskilt ansvar, exempelvis i krig, där fältpräster följt med svenska soldater och gett hopp och tröst. I hamnar har kyrkan fungerat som en trygg plats för svenska sjömän.

FÖR VEM FINNS SVENSKA KYRKAN I UTLANDET?

Idag finns utlandskyrkan för människor med svenskspråkig identitet som turistar, bor eller arbetar utomlands. Ibland möter man svenskar som är i kris, sitter i fängelse eller har hamnat på sjukhus. Uppdraget för Svenska kyrkans församlingar utomlands är detsamma som för en församling i Sverige. Här firas gudstjänst, förrättas dop och vigsel, det erbjuds samtal och pågår barn- och ungdomsverksamhet. Många svenskar sjunger också i utlandskyrkans körer.

HÄR FINNS SVENSKA KYRKAN I UTLANDET

Svenska kyrkan i utlandet har församlingar och fasta verksamhetsplatser runt om i världen, för tillfället 31 församlingar, några så kallade "mobila präster" samt ett stort antal verksamhetsplatser. Vi finns där du finns!

SÅ KAN DU STÖTTA SVENSKA KYRKAN I UTLANDETS ARBETE

Svenska församlingar utomlands får bara delvis stöd genom kyrkoavgiften. I genomsnitt måste varje utlandsförsamling själva samla in ungefär hälften av vad de behöver för sin verksamhet. Det gör man exempelvis genom basarer, konserter och lokala medlemmar, insamlingskampanjer samt enskilda gåvor. Några gånger under året samlar Svenska kyrkans församlingar in lite extra till Svenska kyrkan i utlandet. Det sker genom rikskollekter. De senaste åren har rikskollekterna gått till Svenska kyrkan i utlandets diakoni.

Åsa Höjer
Kommunikatör Svenska kyrkan i utlandet
Svenska kyrkans kyrkokansli i Uppsala





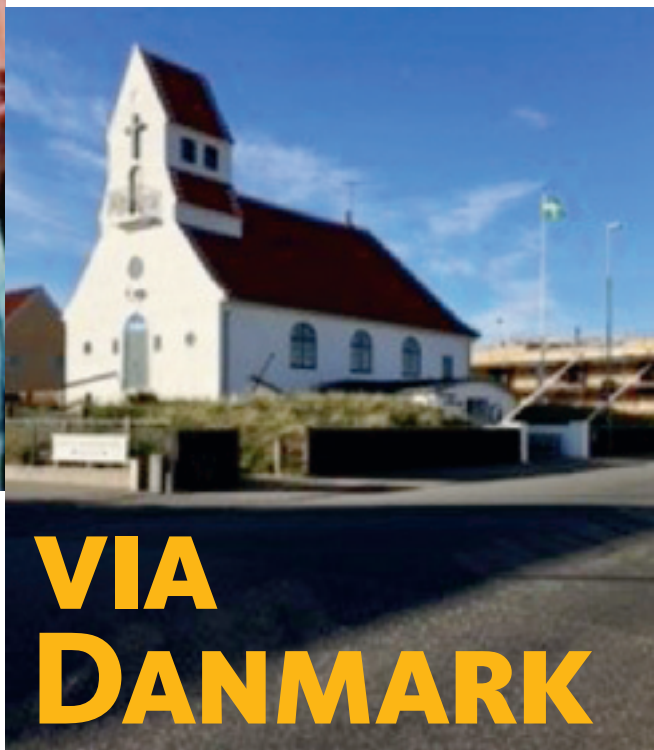
FRÅN EGYPTEN

ALEXANDRIA, EGYPTEN 1977-1979, 1990

Vårt gemensamma SKUT-liv började vid ankomsten till Alexandrias hamn den 17 maj 1977. Svenska kyrkan i Alexandria var en typisk sjömanskyrka med besök av båtar från hela Norden. Robert arbetade som präst och jag (Eréne) som husmor och bakade, handlade till kyrkan eller var "Madame" och delade ut arbetsuppgifter åt de egyptier som arbetade i huset. Robert var dessutom honorärkonsul och arbetade med konsulära ärenden på konsulatet, som låg på våningen under sjömanskyrkan.

Det hände oerhört mycket under våra två år i Egypten. Kolera på båt med sjöbegravning som Robert fick förrätta. Dödsolycka på ökenvägen mellan Kairo och Alexandria med kremering av sjöman. Besök hos FN-soldater i Sinai och deras besök hos oss i Alexandria. Men också många vanliga dagar med besök av sjöfolk och de få svenskar som bodde i Alexandria. 1990 var vi tillbaka ett halvår, då även våra tre barn var med.

TRANÅSDIAKONEN
ERÉNE CARLIN BERÄTTAR
OM ÅREN HON ARBETADE I
SVENSKA KYRKAN I UTLANDET
TILLSAMMANS MED SIN MAN
ROBERT CARLIN, PRÄST



VIA DANMARK

SKAGEN, DANMARK 1979-1982

Robert berättar: "Att komma till Skagen efter två så annorlunda år i Egypten kändes nästan som att komma hem. Skagen var en typisk turist- och fiskarkyrka, med många fiskebåtar från Bohuslän och



Robert och Eréne Carlin vid sin villa i Tranås.



TILL ÖSTERRIKE

Halland. Många konfirmandgrupper och bussresor från olika församlingar i Sverige besökte oss. Jag tog dem ut på en rundtur och berättade om staden och Skagenkonstnärerna. Det hörde fyra kyrkor till "Rektangelstationerna", som fiskekyrkorna kallades. Ekonomin var dålig så jag var tvungen att sälja kyrkan i Egersund. En liten udda uppgift för en präst."

WIEN, ÖSTERRIKE 1993-2000

I Wien var vi i en församlingskyrka. Svenska sjuksköterskor hade kommit till Wien efter andra världskriget, gift sig med österrikare och så småningom bildat den första svenska församlingen. Det fanns många au-pairer och studenter i Wien. Kyrkan blev en samlingsplats och en plats att komma till och kanske sova över i när det inte fungerade i au-pair familjen. Kyrkan var öppen alla dagar utom fredagar. Vi hade öppet kafé, svenska tidningar (detta var före datorerna och internet), körverksamhet och barnverksamhet, soppluncher och gudstjänster på söndagarna. I stort sett hela året arbetade frivilliga för den stora basaren, som hölls första söndagen i advent, och från vilken kyrkans största inkomst kom.

Detta är bara en sammanfattning av det arbete vi har fått vara delaktiga i under våra 12 år i tre utlandskyrkor. Robert började egentligen redan sommaren 1971 som assistent på sjömanskyrkan i Marseille.

Eréne Carlin
pensionerad diakon i Tranås pastorat

VOLONTÄR

Eréne Carlin är sedan några år tillbaka sekreterare i Linköpings stifts SKUT-råd. Hon berättar att SKUT-rådet i flera år har skickat ut unga volontärer till SKUT-kyrkor i Europa. Volontärerna är ute 3-4 månader med möjlighet till en periods förlängning. De flesta har varit i Köpenhamn. Sedan 2022 har SKUT-rådet även en senior-volontär i Bryssel.

BEDA ATTERVÅG ÄR VOLONTÄR I KÖPENHAMN. SÅ HÄR SKREV HON PÅ INSTGRAMKONTOT "UNGISKUT":





Hälsning till Kyrktuppens läsare från Svenska kyrkan i New York!



Kyrkoherde Pether Ström Broman vid entrén till Svenska kyrkan i New York.

Jag heter Pether Ström Broman och är kyrkoherde i New York sedan nästan 8 år tillbaka. Jag hoppas att det nya kyrkoår vi nu står inför ska innebära förnyat hopp för oss alla både vad gäller miljöfrågorna, freden och samhällsbygget. Som människor hör vi alla ihop, var vi än befinner oss på vår vackra blå planet, oavsett vad vi tror eller inte tror på. I vår moderna globaliserade tid har vi kommit varandra närmare och det som förr var långt borta har kommit nära. Det medför utmaningar det ser vi. Men jag menar att det är i linje med vår kristna tro att möta varandra och behandla varandra som bröder och systrar och som barn till en och samma Skapare. Det är också en av anledningarna till att Svenska kyrkan finns utomlands.

”Som hemma fast utomlands”

Människor som har en koppling till Sverige ska känna sig ”Som hemma fast utomlands”, som en av deviserna lyder, i våra 32 församlingar och drygt 100 verksamhetsplatser runt om i världen. I det här landet, USA, har svenskar funnits länge, sedan 1630-talet. Under slutet av 1800-talet, under den stora utvandringen, reste en femtedel av svenska befolkningen till USA. De flesta anlände till hamnen i New York där Frihetsgudinnan hälsade dem välkomna till ”the land of the free”. Chicago kom att bli Sveriges tredje största stad. I hamnen i New York arbetade en svensk präst på en missionsbåt, framför allt med sjömännen, men snart nog bildades det församling. Efter nästan hundra år i lånade lokaler fick Svenska kyrkan 1978 sin egen

församlingsbyggnad på 48:e gatan, intill affärsstråket på 5:e avenyn och ett stenkast från Rockefeller Center.

Vi är Svenska kyrkan i New York

Här bedriver vi svenskkyrklig verksamhet med söndagliga gudstjänster, dop, konfirmation, vigslar och i enstaka fall begravningar (mer som minnesgudstjänster). Vi har olika församlingssamlingar, svenskundervisning, barngrupper, musikverksamhet och verkar för att bevara delar av den svenska kulturen genom att medverka vid valborgs-, midsommar- och luciafirande. Vi möter studenter, au-pairer, fastboende och många turister. En hel del från andra kulturer också.

Självförsörjande

Församlingens medlemsantal brukar ligga på runt 300 adresser, enskilda och familjer.

Vi har ett café som är öppet alla veckans dagar och ett antal volontärer som tjänstgör. I snitt på årsbasis besöker 60 personer våra lokaler varje dag.

En julmarknad finns som under de senaste åren kommit att bli en utökad julbutik i vårt café.

Vi är, mer eller mindre, en självförsörjande församling. Inga bidrag kommer från Svenska kyrkan i Sverige mer än en kostnadsersättning för tre tjänster, i nuläget två prästtjänster och en musiker.

Församlingsverksamheten är alltså inte finansierad genom kyrkoavgiften, vilket många tror. Vi är helt beroende av de medel vi själva kan medverka till att få in.

Beskrivningen ovan är en beskrivning av församlingen innan pandemin. Den slog hårt som ni vet mot många men särskilt hårt mot New York som under några månader var epicentrum för densamma. Församlingen fick stänga ner sin verksamhet och personalen som rest till Sverige blev fast där i två år på grund av inreseförbudet till USA.

Nu är vi tillbaka sedan våren 2022 och renoverar församlingshuset och rustar för att komma åter till en verksamhet som liknar det jag beskrivit ovan.

Präst i över 40 år

Själv är jag på väg tillbaka till Sverige. Jag har varit verksam som präst i över 40 år, förutom de senaste 8 har det varit i Linköpings stift, på olika platser och olika tjänster. På somrarna har jag ofta vikarierat i olika utlandskyrkor. När jag flyttar hem blir det till Skåne där min fru arbetar. Känner jag mig själv rätt blir det väl fortsatt prästeri för mig också, i någon form. Till åldern är jag ju pensionär så lite ska jag väl slå av på takten.

Nu önskar jag er en fin adventstid och vartefter ett Gott Nytt År.

Pether Ström Broman
präst



Svenska kyrkan i New York.

Härlig känsla att nygifta gå femte avenyn till en skybar vid Central Park!

Ann Axelson Wykman & Johan Wykman
Vigsel i New York, USA

VI VILLE inte ha något traditionellt bröllop, vi vill göra det på vårt sätt. Vi har rest mycket och planerade nu en resa till USA. Där och då började tankarna på bröllop, vi skulle gifta oss på tumanhand och i en stad med vigselrätt. Valet föll på Svenska kyrkan i New York, och vi kontaktade dem ca 7-8 månader innan och bokade datumet (idag måste man nog ha längre framhållning). På pastorsexpeditionen i Tranås fick vi intyg om kyrklig vigsel och via Skatteverket ansökte vi om hindersprövning. När det närmade sig hade vi ytterligare kontakt och berättade vilken musik vi önskade ha samt några personliga önskemål.

VI REKOMMENDERAR att man har ett antal dagar på sig på plats innan själva vigseln. Man behöver ansöka om marriage license i City Clerk på södra Manhattan. Det måste man ha för att få gifta sig i New York och för att det ska gälla lagligt. Några dagar innan vigseln träffade vi prästen och gick igenom ceremonin. Hemifrån hade vi tagit kontakt med en svensk fotograf som bodde i NYC sedan många år. Samtidigt som vi planerade vårt bröllop upptäckte vi New York och hade en pirrig känsla inför det som vi hade framför oss. Kvällen innan vigseln provade Ann klänningen. Efter att ha promenerat och haft ett dagligt stegantal på 25 000-30 000 så hade klänningen blivit för stor. Tur att vi befann oss i staden som aldrig sover. En nattöppen sömmerska i gathörnet nedanför hotellet löste problemet.



OCH SÅ kom bröllopsdagen den 22 mars 2007. På morgonen tog Ann tunnelbanan till en salong där hon skulle göra i ordning håret och Johan köpte blommor till en brudbukett. Vi mötte vår fotograf Maria utanför hotellet och på ett naturligt sätt förevigade hon vår dag. Vi tog taxi till Brooklyn Bridge och några andra platser. Man bör tänka på att ha gott om tid och planera in att trafiken kan ställa till det. Själva vigselakten blev mycket fin och personlig – precis så som vi ville ha den. Kyrkan ordnade vittnen. Sång och musik hade vi själva gett önskemål om. Det vi inte hade räknat med var att Kent-låten skulle framföras av en kille från ett fd pojkbands som ställt upp i Melodifestivalen (Blond). Han arbetade numera i Svenska kyrkan NYC.

EFTER VIGSELAKTEN bjöd kyrkan på tårta. Det var en härlig känsla att nygifta gå femte avenyn upp till en skybar, Mandarin Oriental vid Central Park. Senare på kvällen åt vi bröllopsmiddag på Rockefeller Center på 65:e våningen med ett glittrande New York under oss.

BÄSTA MINNET är att vi gifte oss på ett personligt sätt som passade oss. Här höjer man inte på ögonbrynen om det kommer ett brudpar gåendes en torsdag i mars, men alla gratulerade och delade vår lycka. Allt blev som vi drömt om och det passade oss. Vi har varit tillbaka flera gånger sedan vi gifte oss och kanske är det dags snart igen...

Vi sa ja i Spanien!

Carola Myhrén & Pierre Hedlund
Vigsel i Almunecar, Costa del Sol, Spanien

VI HAR varit tillsammans i många år, närmare bestämt sedan 1983. Men trots ett långt förhållande blev att gifta sig liksom inte av. Carola berättar: - Min sväger och syster har ett hus i Spanien som ligger vackert beläget med magisk utsikt. När vi satt och pratade en kväll erbjöd de oss att ha bröllop där, bara det blev av nu. Även om vi inte tänkt det då, så kändes det så rätt. Då gick Pierre också ner på knä och friade, säger hon och de skrattar båda vid minnet. Ett år i förväg bestämde vi datumet och kontaktade pastorsexpeditionen där vi fick bra tips och information om hur vi skulle gå till väga med formaliteter och blanketter. Därefter ringde vi till Svenska kyrkan i Costa del Sol och bokade vigseln. Sedan skickade vi ut inbjudningar. Gästerna var 45 till antalet och bestod av familjen, vänner från förr och kompisar som vi umgås med nu.

BRÖLLOPSKLÄDER fixade vi i Sverige men frisör, blommor, discjockey, bröllopsmeny och möbler bokade vi i förväg i Spanien. Vi fick kontakt med en svensk familj som hade hela utbudet med catering, det funkade perfekt.

VI RESTE till Spanien tre dagar innan vigseln. Det var mycket att rodda med

innan. - Ett tips är att dubbelkolla bokningar från olika leverantörer och se till att man får bokningsbekräftelser, säger Pierre. På bröllopsdagen visade det sig nämligen att bokningen av brudbuketten hade det blivit ett missförstånd med, och discjockeyn som var bokad till minglet innan vigseln och bröllopfesten dök inte upp. Det fick hastigt lösas på annat vis genom att använda husets ljudanläggning, så det blev bra ändå.



I 30-GRADIG

medelhavsvarme och med fantastisk utsikt där himmel och hav går ihop sa Carola och Pierre den 7 september 2019 ja till varandra. Sjöng och

spelade på bröllopet gjorde tre av gästerna, Sonny och Tobias Enell (som är söner till Pierres halvsysster) samt Tobias fru Lotten Enell. Vigseln blev precis så som vi önskat, ja till och med bättre än vi kunnat drömma om.

EN EXTRA bonus var att vi kvällen innan vigseln hade en välkomstmiddag på en strandrestaurang nere vid havet. Det var verkligen mysigt att sitta barfota och umgås i solnedgången och en chans för alla gäster fick lära känna varandra. Många har sagt efteråt att det nästan var det bästa de här dagarna!

Jessica Henning text
Paco Esteban foto



Internationellt arbete i Tranås pastorat

Flitiga händer räcks ut till många länder!

I TRANÅS PASTORAT finns ett stort engagemang för det internationella arbetet. Vill du vara med och engagera dig är du välkommen till vår "Internationella grupp". Vår uppgift är att informera, möjliggöra ett ökat engagemang samt samordna pastoratets insamlingar för det internationella arbetet.

VI BRUKAR träffas 2-3 gånger per termin. Vi pysslar och fixar trevliga presentförpackningar som vi sedan säljer till förmån för Act Svenska kyrkan, och framför allt har vi väldigt trevligt. Utöver detta är vi med vid gudstjänster och andra evenemang för att samla in pengar och sprida information.

TYCKER DU ATT detta låter spännande och vill veta mer, kontakta då Malin Nyström 0140-674 02, malin.nystrom@svenskakyrkan.se Alla hjälper till i den mån man har möjlighet.

HOPPAS VI SES!

Malin Nyström
internationellt ombud & administratör

Tänk vackra tankar

Att kyrkan jobbar för Världens Barn
Vi binds tillsammans med vackert garn
Vi trivs tillsammans och ögonen ler
Sluta att bråka och kriga vi ber.

Hur lever du själv, hur är du mot andra
Är det trevligt att med dig vandra
Tänk om vi alla ville hålla i hand
Då bråkar man inte, då binder man band.

Le och var glad och njut av ditt liv
Försök att leva utan allt kiv
Så borde det vara uti vår värld
Tyvärr tar man till med otäcka svärd.

Dikt av Inga Fingal
församlingsbo

Julen påminner om något alla längtar efter



Foto: Zandra Erikshed

JULEN FÅR MÄNNISKOR över hela världen, nästan oavsett tro, att smycka sina hem, ge barnen gåvor och bjuda till fest. I takt med att det mångkulturella samhället växer fram och våra högtider kommersialiseras, delar vi allt oftare varandras traditioner. Kanske kan vi se det som Guds sätt att genomsyra det mänskliga med gudomliga intentioner?

DET KOMMERSIALISERADE julfirandet, som vi alla delar, bidrar till att vi formulerar ett syfte gemensamt för oss alla; nämligen FRED. Oavsett var jag är i världen klingar julmusik i butiker och restauranger. Sånger om fred och frid. De gestaltar en längtan efter fredens välsignelser utan gräns som det står om i en av julhelgens mest lästa bibeltext (Jesaja 9). Där står om det folk som vandrar i mörkret, att de ska se ett stort ljus. Ett barn är fött, en son är oss given, vars namn är fredsfurste.

VI LEVER I EN tid med så mycket våld, hot och krig i vårt närområde, mer än jag upplevt i mitt sextioåriga liv. Min pappa däremot, föddes under andra världskriget. Hans liv har formats av krigets konsekvenser. Hans familj fördrevs från sitt land. De fick komma till Sverige och bygga ett nytt liv

här. Det har lärt mig att värdesätta fred och mänskliga rättigheter och det goda i att ge människor på flykt en fristad. Och att göra dem delaktiga i samhällsbygget.

KYRKAN HAR inte alltid verkat för fred. Under första världskriget var kyrkliga ledare med och drev på krigshetsen. Det ledde till att Sveriges ärkebiskop för första gången på tusen år samlade världens kyrkliga ledare 1925 i Stockholm. Det blev en startpunkt på Kyrkornas världsråd som verkar för dialog, fred och global rättvisa.

JAG TROR PÅ religionernas dialog som syftar till fred. Det kan bidra till fred i Israel/Palestina och leda till besinning i våra förorter. Jag tror på samtalet som handlar om vår innersta längtan efter en chans till liv, till värdighet, till frihet. Så börjar vägen till fred, en fred vi själva har svårt att skapa, men som barnet i krubban inspirerar människor till över hela jorden i juletid.

Gud, med människor i hela världen ber vi om fred, shalom, Frieden, pax, rauha, mir, amani, la paix, salam... Visa oss vägen och gör oss villiga att vandra den. Amen.

Marika Markovits
biskop i Linköpings stift

GUDSTJÄNSTER, KONserter & EVENEMANG I JULETID!

ADVENTSTID

2/12-20/12

2/12 kl. 17.00
Adventsmusik, Tranås kyrka

Barn- och vuxenkörerna i Tranås pastorat sjunger adventstidens sånger. Pelle Hedemo, trumpet. Olle Hedemo, slagverk. Glögg och pepparkaka. Försäljning av ljus, servetter, choklad m.m. Fri entré (ej biljetter) men skänk gärna en gåva till Act Svenska kyrkans julinsamling under kvällen.

3/12 kl. 11.00 Mässa på första advent, Adelövs kyrka

Adelöv/Linderås kyrkokör och barnkören The Angels. Pelle Hedemo, trumpet. Olle Hedemo, slagverk. Kyrkkaffe.

3/12 kl. 11.00 Mässa på första advent, Säby kyrka

Säby-Tranås kyrkokör. Adventsfika i Säby kyrkskola.

3/12 kl. 14.00-18.00
Möt Josef, Maria och Jesusbarnet på Klockareplan i Tranås.

Utdelning av "Bibel för barn" till 5-åringar.

3/12 kl. 17.00
Gudstjänst på första advent, Holavedskapellet
Chorus Nova.

3/12 kl. 18.00
Gudstjänst på första advent, Linderås kyrka
Adventskaffe från kl. 17.00 i församlingsgården.

5/12 kl. 18.00
Psalmfrossa, Tranås kyrka
Julpsalmer och glögg.

6/12 kl. 07.30 Mässa, Tranås kyrka

8/12 kl. 18.00 Adelövs Lucia, Adelövs kyrka.

9/12 kl. 17.00
Adventsmusik, Tranås kyrka
Kröning av Tranås Lucia. Sång och musik med Tranås Luciafölje, Tranås ungdomsblås och Lillblåset. Glögg och pepparkaka. Försäljning av ljus, servetter, choklad m.m. Fri entré (ej biljetter) men skänk gärna en frivillig gåva till Act Svenska kyrkans julinsamling under kvällen.

10/12 kl. 11.00 Mässa, Tranås kyrka
Kyrkkaffe.

10/12 kl. 13.00 Gud och Lucia, Tranås kyrka
Luciatåg med Mariagårdens förskola. Servering efter gudstjänsten.

10/12 kl. 15.00 Gud och Lucia, Linderås kyrka
Luciatåg med Linneagårdens förskola. Servering efter gudstjänsten.

10/12 kl. 17.00 Gud och Lucia, Adelövs kyrka
Luciatåg med Änglagårdens förskola. Servering efter gudstjänsten.

13/12 kl. 07.30 Mässa, Tranås kyrka

13/12 kl. 15.00-17.30
Julpyssel och fika, Tranås församlingshem
För vuxna och barn i alla åldrar. Ingen anmälan. Fika 25 kr/vuxen, barn fikar gratis.

13/12 kl. 18.30
Luciakonsert, Tranås kyrka

Tranås pastorats barnkör och kören Chorus Nova. Fri entré (ej biljetter) men skänk gärna en frivillig gåva till Act Svenska kyrkans julinsamling under kvällen.

16/12 kl. 17.00
Adventsmusik, Tranås kyrka

Traditionell julkonsert med Bel Canto, Frälsningsarméns hornmusikkår, Kyrkokören, Sound 68, Tranås kammarkör, Tranås Manskör. Glögg och pepparkaka. Försäljning av ljus, servetter, choklad m.m. Biljetter till konserten säljs på pastorexpeditionen: Vuxen: 150 kr. Barn och ungdom t o m 17 år: 50 kr. Konsert och försäljning till förmån för Act Svenska kyrkans julinsamling.



17/12 kl. 11.00 Mässa,
Tranås kyrka
Kyrkkaffe.

17/12 kl. 18.00
Gudstjänst, Adelövs
kyrka

20/12 kl. 07.30 Mässa,
Tranås kyrka

22/12 kl. 16.30 och
19.00 Julkonsert med
tvillingarna Enell, Tranås
kyrka och
23/12 kl. 18.30
Julkonsert med
tvillingarna Enell,
Linderås kyrka

Sonny och Tobias Enell,
Jessika Lundqvist Enell
med fler ur familjerna
Broman och Enell. Glögg
och pepparkaka. Försäljning
av ljus, servetter,
choklad m.m. Biljetter
till konserterna säljs på
pastorsexpeditionen: Vuxen:
150 kr. Barn t o m. 17
år: 50 kr. Till förmån
för Act, Svenska kyrkans
julinsamling.

JULAFTON 24/12

Kl. 09.00-11.00
Julfrukost med gröt
och smörgås, Tranås
församlingshem

Drop-in frukost mellan
kl. 9-11. Gröt, smörgås,
kaffe med tilltugg. Ingen
föranmälan. Vi avrundar
med andakt kl. 11.00.
Lämna gärna en valfri gåva
till Act Svenska kyrkans
julinsamling.

Kl. 09.30 Samling kring
krubban, Adelövs kyrka

Kl. 10.00 Julkrubba,
Tranås kyrka
Julkören.

Kl. 11.00 Samling kring
krubban, Linderås kyrka
Matilda Norin, sångsolist.

Kl. 17.00 Julbön, Säby
kyrka
Mia Strångvik, sångsolist.

Kl. 23.00
Julnattsgudstjänst,
Adelövs kyrka
Adelöv/Linderås kyrkokör.

JULDAGEN 25/12

Kl. 06.00 Julotta, Säby
kyrka
Körsång. Jessika Lundqvist
Enell, sångsolist.

Kl. 08.00 Julåtta,
Sionkapellet Sommen
Josefine Wressel, sångsolist.

ANNANDAG JUL

26/12

Kl. 11.00 Mässa, Tranås
kyrka
Chorus Nova. Kyrkkaffe.

Kl 18.00
Musikgudstjänst,
Linderås kyrka
Småländska
Paviljongsorkestern.

MELLANDAGARNA

27/12-30/12

27/12 kl. 07.30 Mässa,
Tranås kyrka

28/12 kl. 18.30 Hela
kyrkan sjunger, Adelövs
kyrka

Helene Boije, sångsolist.
Adelöv/Linderås kyrkokör.

NYÅRSAFTON

31/12

Kl. 17.00 Nyårsbön,
Adelövs kyrka

Kl. 19.00 Nyårsbön,
Tranås kyrka

NYÅRSDAGEN 1/1

Kl. 17.00 Mässa, Säby
kyrka
Glögg.

MELLANDAGARNA

2/1-5/1

3/1 kl. 07.30 Mässa,
Tranås kyrka

4/1 kl. 18.00
Julkonsert med Lövsta
vokalensemble, Tranås
kyrka
Fri entré (ej biljetter).

TRETTONDEDAG

JUL 6/1

Kl. 11.00 Mässa, Tranås
kyrka
Kyrkkaffe.

Kl. 18.00 Julkonsert
med Tranås kammarkör,
Linderås kyrka
Fri entré (ej biljetter).

*Med reservation för ändringar.
För mer information kontakta
pastorsexpeditionen
tfn 0140-674 00.*





JAG FÅR PROVA PÅ OLIKA SAKER OCH TRÄFFA MÅNGA MÄNNISKOR

NAMI SVENSSON
TRAINEE I
TRANÅS PASTORAT

VEM ÄR DU?

Jag heter Nami och är tjuogoett år. Jag har varit med i olika sammanhang i kyrkan sedan två år tillbaka. Det började med att jag besökte gudstjänsterna. Då fick jag veta att man kunde vara med på kristen djupmeditation i kyrkan, vilket lät intressant. Sedan lärde jag känna fler och fler medarbetare och besökare i olika verksamheter så som retreatar och olika pilgrimsvandringar. I våras vikarierade jag som vaktmästare, då fick jag ett annat perspektiv än vad jag hade som gudstjänstbesökare.

VAD GÖR EN TRAINEE?

Det är att man får prova på, ja, en form av praktik där man får prova på olika yrkesroller samtidigt som man pluggar Svenska kyrkans grundkurs. Jag började i september och har denna uppgift fram till maj nästa år. Huvudansvariga för min anställning som trainee är Linköpings stift i samarbete med Tranås pastorat.

VILKA ÄR DINA ARBETSUPPGIFTER?

Jag har ett schema som har stor variation. Exempelvis får jag närvara vid diakoniexpeditionen, arbeta tillsammans med ideella och anställda på mötesplats och café Lyktan och vid kyrklunchen på onsdagarna i Tranås församlingshem. Jag är även med och leder en samtalsgrupp för vuxna tillsammans med en av våra präster. Jag träffar många barn i våra lokaler på Öppet hus. På tisdagar är jag tillsammans med mellanstadieelever på de öppna ungdomsträffarna S.K.U.M. Dessutom får jag väldigt olika hemuppgifter från grundkursen som jag ska utföra i församlingen, vilket är lärorikt.

VAD VILL DU GÖRA I FRAMTIDEN?

När jag fick den här tanken om att vara trainee så trodde jag nog att jag ville studera till präst. Idag är jag även intresserad av diakonyrket, så vi får se.

Text: **Tina Holmer**, präst
Foto: **Jessica Henning**

Barnens sida

Hitta orden Lodrät & Vågrätt

VINTER, SNÖ, JUL, ADVENT, PULKA, TOMTE,
 JESUSBARNET, KRUBBA, LJUS, ÅSNA, JULGRAN,
 RÖD, GULD, STJÄRNA, GLITTER, JÜLKLAPP,
 BARNKÖR, ÄNGLAR

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| A | G | L | I | T | T | E | R | P | Å | D | R | F | V | J | Q |
| V | Q | B | A | R | N | K | Ö | R | H | P | U | L | K | A | G |
| I | K | K | K | G | U | L | D | C | V | F | G | F | G | M | J |
| N | R | Ö | S | N | Ö | W | Q | X | B | D | H | G | F | Ö | H |
| T | U | Å | A | F | M | E | A | Z | Å | S | J | H | D | P | G |
| E | B | W | R | Ä | J | E | S | U | S | B | A | R | N | E | T |
| R | B | G | T | R | U | R | N | Ä | N | A | K | J | D | O | N |
| U | A | I | Q | K | L | T | Ö | Ö | A | D | V | E | N | T | G |
| G | F | L | V | T | G | Y | S | J | N | Å | L | K | S | O | F |
| Ä | N | G | L | A | R | U | D | U | M | P | Ö | Ö | A | M | D |
| M | A | Ö | P | T | A | I | F | L | J | U | S | Ä | W | T | S |
| S | T | J | Ä | R | N | A | G | G | Q | O | Ä | M | E | E | A |
| W | O | R | T | E | M | O | H | R | W | I | Z | N | R | O | R |
| Q | R | T | A | V | N | P | J | A | E | I | J | U | L | I | V |
| I | I | A | N | V | Ä | Ö | K | N | R | U | X | B | T | U | V |
| J | U | L | K | L | A | P | P | L | T | Y | C | V | Y | U | S |



Färglägg bilderna!

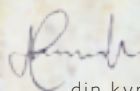
Lycka till hälsar Malin Sjöstedt, församlingshemsvärdinna

Under hösten har vi många gånger blivit påmind om att beredskap är viktigt! Då handlar det sorgligt och oroväckande nog om att vara rustad ifall det blir mer av splittring, hot och krig i världen. Om att se över vad som finns där hemma, värme, vatten och mat. Jag vet inte om jag är beredd. Några av sakerna på MSB:s (Myndigheten för samhällsskydd och beredskap) lista har jag bockat av, men inte alls allt. På mitt rum tände jag just ett ljus och funderar kring vad det är att vara kyrka i den tid som är nu. Vi väntar, längtar, hoppas och gör oss beredda för att återigen ta emot Jesus Kristus i det lilla barnet som hela advent och juletid kretsar kring. Det är en annan form av beredskap - är vi beredda på att ta emot av allt det fina, goda, starka, kärleksfulla som Jesus vill ge? Nu är tid att bereda plats för det. I kyrkan och i mitt eget liv!

”Öppna ditt hjärta i bön och bot, upplåt vart hemligt rum.
Red dig att taga Guds Son emot,
tro evangelium: himmelriket är nära”.

Svenska psalmboken 39:3

**VÄLKOMMEN ADVENT OCH JULETID, TA PLATS!
MED ÖNSKAN OM VÄLSIGNEELSE I BEREDSKAPSTID.**



din kyrkoherde



Svenska kyrkan 

TRANÅS

Postadress/Besöksadress: Svenska kyrkan
Tranås Pastorexpeditionen, Majorsgatan 1, 573 40 Tranås

Telefon: 0140-674 00

Telefontid: måndag-fredag kl. 10-12.

Besökstid pastorexpeditionen: måndag-fredag kl. 10-12.

Besökstid diakoniexpeditionen: måndagar kl. 10-12.

Obs! Stängt 25/12 och 1/1.

Direktnummer personal: hittar man på sidan
"kontakt och öppettider" på hemsidan www.svenskakyrkan.se/tranas

E-post: tranas.pastorat@svenskakyrkan.se

Hemsida: www.svenskakyrkan.se/tranas

Facebook: www.facebook.com/SvenskaKyrkanTranas

Instagram: www.instagram.com/svenskakyrkan_tranas

Kyrktupsredaktionen

Ansvarig utgivare: Kh Hannah Klint Lidegran, Tranås, 2023.
Redaktionen: Jessica Henning, informatör. Susanne Jackson, präst.
Malin Sjöstedt, värdinna. Pelle Wågenberg, produktion. Kontakta oss om
du vill fråga något, tipsa om dina idéer eller tycka till om tidningen!
Produktion: Mem reklambyrå. Illustrationer och foton: Svenska kyrkan Tranås,
Svenska kyrkans bildbyrå IKON m.fl.

**Diakoniexpedition
i jultid**

Öppet
måndag 18/12 kl. 10-12.
Därefter julstängt och
öppnar åter
måndag 8/1 kl. 10-12.

**Vad vill du
läsa om i
Kyrktuppen?**

Tipsa oss gärna!
Telefon: 0140-674 00
E-post: tranas.pastorat@svenskakyrkan.se

